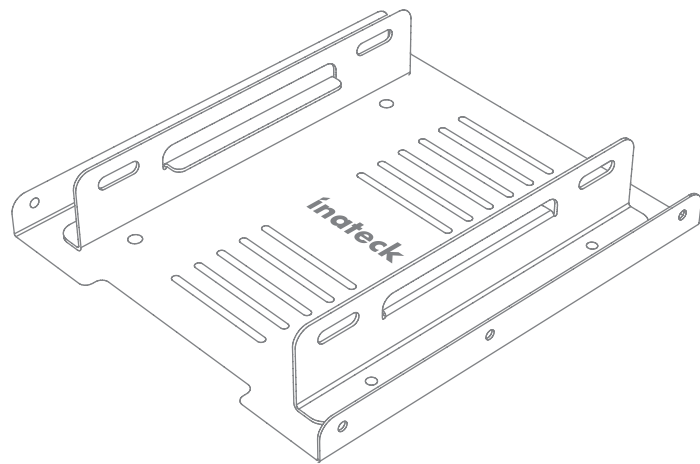


inateck

Instruction Manual

ST 1004 Internal Hard Disk Drive
Mounting Kit Bracket



English · Deutsch · 日本語
Français · Italiano · Español

A. One Drive

1. Put the drive at the bottom of the stand and twist the screws (see photo)

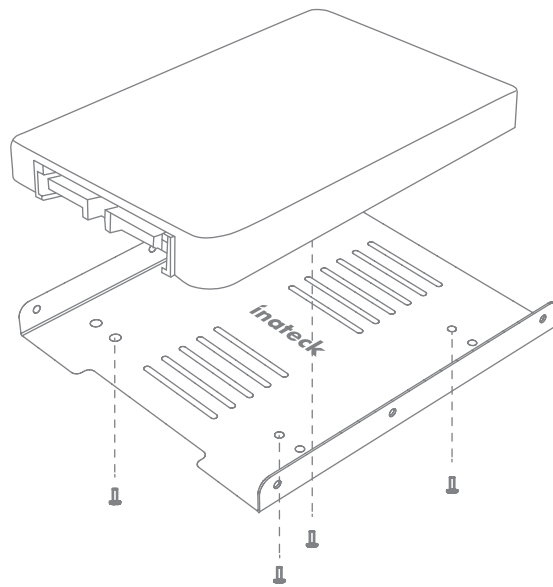
Setzen Sie das Laufwerk auf den Boden des Festplattenrahmens und ziehen Sie die Schrauben fest (siehe Abb.).

ドライブをスタンドの底に置き、ネジをねじってください（写真を参照して

Mettre le drive à l'intérieur du support, et puis visser les boulons. (réf. Image) ください。）

Inserire il drive nella parte inferiore della staffa e stringere le viti (vedi immagine)

Insertar el disco duro en la parte inferior del soporte y apretar los tornillos (véase imagen)



B. Two Drives

1. Put the side wings in place by aiming right towards the holes, and upward twist the screws fast (see photo)

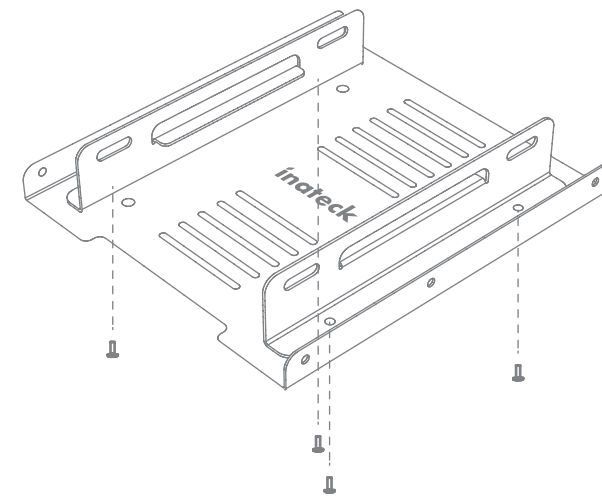
Setzen Sie die Seitenflügel durch genaues Ausrichten der Schraublöcher übereinander auf die jeweiligen Stellen und drehen Sie die Schrauben nach oben fest an (siehe Abb.).

取り付け穴に合わせてサイドウイングを設置して、ねじってください（写真を参照してください。）

Mettre les ailes latérales à la bonne place en visant directement les trous, et puis visser rapidement les boulons. (réf. Image)

Collocare le alette laterali facendo corrispondere i fori e avvitare le viti (vedi immagine)

Colocar las aletas laterales de modo que los foros coincidan y apretar los tornillos (véase imagen)



Service Center

Europe

F&M Technology GmbH
Tel: +49 341 5199 8410 (Working day 8 AM - 4 PM CET)
Fax: +49 341 5199 8413
Address: Fraunhoferstraße 7, 04178 Leipzig, Deutschland

North America

Inateck Technology Inc.
Tel: +1 (909) 698 7018 (Working day 9 AM - 5 PM PST)
Address: 2078 Francis St., Unit 14-02, Ontario, CA 91761, USA

日本

Inateck 株式会社
電話番号：+81 06 7500 3304
〒 547-0014 大阪府大阪市平野区長吉川辺 3 丁目 10 番 11 号

Importer/Responsible Person:

Europe

F&M Technology GmbH
Fraunhoferstraße 7, 04178 Leipzig, Deutschland
Tel: +49 341 5199 8410

UK

Inateck Technology (UK) Ltd.
95 High Street, Office B, Great Missenden, United Kingdom,
HP16 0AL
Tel: +44 20 3239 9869

Manufacturer

Shenzhen Licheng Technology Co., Ltd.
Address: Suite 2507, Block 11 in Tian An Cloud Park, Bantian
Street, Longgang District, Shenzhen, Guangdong, China

2. Refer to Part A about the installation of bottom drive.

Bitte beachten Sie Punkt A zur Installation eines einfachen Laufwerks.

下のドライブの取り付けについては、パート A を参照してください。

Faire référence à Partie A pour l'installation du drive inférieur.

Per installare il drive inferiore, fare riferimento al paragrafo A

Para instalar el disco duro inferior, hacer referencia al párrafo A

3. Fit the second drive into side wings and twist the screws.

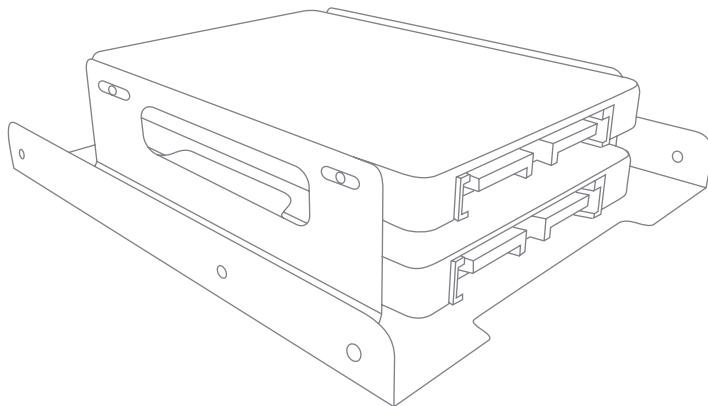
Setzen Sie das zweite Laufwerk zwischen die Seitenflügel und drehen Sie die Schrauben an (siehe Abb.).

上のドライブをサイドウィングに合わせ、ネジをねじってください。

Mette le deuxième drive entre les ailes latérales et puis visser les boulons.

Inserire il secondo drive nelle alette laterali e stringere le viti

Insertar el segundo disco en las aletas laterales y apretar los tornillos



Finally, please connect SATA cable to the drive(s) and put stand into the slot of computer case.

Schließen Sie bitte als letzten Schritt das/die SATA-Kabel an das/die Laufwerk/e an und setzen Sie den Rahmen in einen freien Slot Ihres PC-Gehäuses.

最後に、SATA ケーブルをドライブに接続し、スタンドをコンピュータケースのスロットに入れてください。

Finalment, connecter le câble SATA aux drives et puis mettre le support dans la fente du boîtier d'ordinateur.

Infine, connettere il cavo SATA al drive o ai drive e inserire la staffa nella slot del computer.

Finalmente, conectar el cable SATA al disco duro o a los discos duros e insertar el soporte en la ranura del ordenador.

